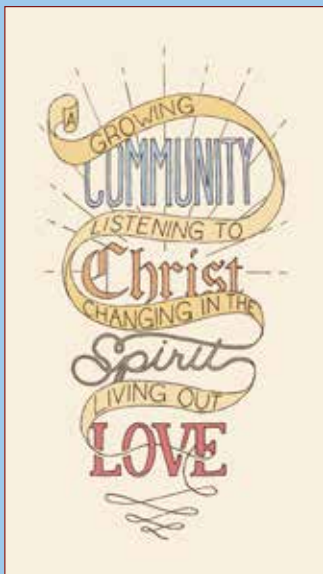


Your NFC

a weekly newsletter for the
people of the
Newberg Friends Church
community

February 10, 2017



Living Out Love Locally ▶ Globally

The Wycliffe ministry of John and Donna Kreutz, an update:

Many years ago God called us to missionary service among the *GH Zapotecs of southern Mexico. Working under Wycliffe Bible Translators, we moved to a somewhat isolated village to translate the New Testament (NT) and portions of the Old Testament into a minority language. At first we fit like “square pegs in round holes.” But gradually we became less “square” and more “round,” fitting better into the community as we became able to speak in their language. We are thankful for Zapotecs of the community whom God sent to welcome us and offer friendship from the beginning.



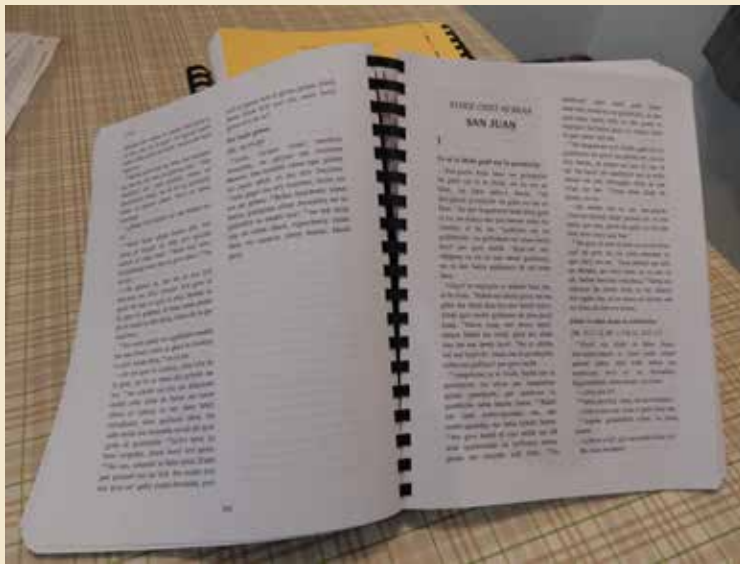
Every step of our journey has been adventurous and exciting (occasionally maybe too much so...)! One encouraging experience was overhearing someone refer to us as their “fellow townspeople.” Of course, not everyone in the language area knows us or easily accepts people they consider to be outsiders, but we are thankful for the bond of love and friendship that God has made possible with so many. This keeps us motivated toward our translations goals, even through challenging times.

We are now at a *particularly* exciting time in this journey. Nearly a year ago we had the privilege of gathering together some of these precious people to read through the translated and completed (but not yet published) GH Zapotec NT. We refer to this stage of the process



as the “community check.” For this phase of the project we decided to invite women from the two largest village congregations. People from the various churches seldom take time to inter-

act, making this a rare and special experience. They spent a couple months reading the New Testament in their heart language, enabling the two groups to know each other in a more personal way. Though they had all heard passages read aloud from the Spanish Bible, each



member of the reading group expressed wonder and amazement at how easily they understood God's Word in *Zapotec*. As we worked together it became obvious they did not want to miss any sessions because for the first time in their lives they were reading, hearing, and understanding the entire NT from beginning to end. One woman said: "I really want my friend Juana to hear this. She won't listen to Scripture in Spanish, but I'm pretty sure she will want to hear this!" Another said: "When we read or hear Scripture in Spanish, so much of it just goes by unnoticed. But when we read it or hear it in Zapotec, we can't ignore any part of it, as we realize that God is speaking directly to us!"

Now with the community check stage completed,

we recently began supervising the audio recording of the NT. It is to be recorded with ten different native speakers of Zapotec. So far, one person has recorded the narrator parts of the four Gospels and Acts, completing about 30 percent of the audio recording. The recording process is scheduled to resume this month and will involve at least nine other GH Zapotec speakers. Once the recording is completed, we will submit the NT for publication and printing. After the studio finishes editing the recording and the audio Bible organization, [Faith Comes By Hearing](#), fills in the background music and sound effects, we will be able to make the audio NT available via the Internet, on CDs, and on digital devices. Making the NT in GH Zapotec available in both print and audio recording will make God's Word available to all speakers of the language, including those who may not have opportunity to learn to read, and those who have moved away from the village.

Thank you, NFC, for your prayer and financial support through the years. It has helped bring the translation of the NT for the GH Zapotecs to this exciting point. The best is yet to come—when the people receive God's Word in their own language, through which he will work in their hearts, homes, churches, and community.

**Note: For cultural reasons related to distribution via the Internet, the language name has been abbreviated and faces of Zapotec friends have been slightly blurred.*

From the Elders:

The elders met last Monday, February 6, and will meet again on Monday, February 13, as we continue to seek God's direction for NFC. We are working on budget and staffing issues, as well as considering how our community can discern what is best for NFC with the changes in the yearly meeting. The decision to reorganize into two different yearly meetings gives three options for NFC: we can remain in NWYM; we can leave NWYM to join the newly forming yearly meeting; or, we can leave NWYM and become an independent Friends congregation. As the first step in our process, we are considering two different gatherings for information, questions, and comments. One would be for those who desire to remain in NWYM, and the other for those who want to consider leaving NWYM either to become independent or to join the new yearly meeting. These are just informative, beginning steps in our process.

Several people have asked if there is a way to give to NFC without also contributing to NWYM. The stewards and elders have created an NFC Operations fund to respond to this request; money designated NFC Operations will not have the usual 15% given to NWYM. For those who wish to increase support to NWYM, you can contact the yearly meeting office and ask how to give directly.

READ AHEAD FOR SUNDAY

Galatians 3



Pastoral Team

Michelle Akins

children and family ministries

Steve Fawver

spiritual health and care

Gregg Koskela

lead pastor

Elizabeth Sherwood

administration

Nolan Staples

worship ministries

Support Staff

Kara Estep

youth ministries coordinator

Denise Lyman

bookkeeper/receptionist

Sherry Macy

admin assist / communications

Arnie Mitchell

buildings manager

Dan Ritter

buildings manager

Mark Thompson

cemetery sexton



Newberg Friends Church

307 S College Street

P.O. Box 487 (mailing)

Newberg, Oregon 97132

503-538-8381

www.newbergfriends.org

Please direct

all publications items

to Sherry Macy.

What's Ahead

SUNDAY

9am | Sunday school for children and adults — for times and classroom information, find "Educational Opportunities" at each entrance, each "Info Center," at the welcome center, or ask a greeter to help you.

9am | worship gathering

10-10:45am | Community Time | in the social hall and library

10:15-10:45am | library staffed

10:30am | Agape Sunday school class

10:45am | worship gathering

1pm | Bible Quiz practice | Friends Center

Monday, February 13

Intercessory prayer | 9am | Barclay C

Strong For Life | 10:30am | Barclay B

Call to Prayer | 6:30pm | Room 236

Wednesday, February 15

Strong For Life | 10:30am | Barclay B

Julia Pearson WMF | 1:30pm | Friendsview Hess Creek Classroom | featuring Shawn McConaughey, NWYM Global Outreach

Middle school youth group | 6:00pm | Friends Center

WBFpm | 7pm | Barclay C

High school youth group | 7:30pm | Friends Center

Thursday, February 16

Women's Bible Fellowship | 8:45am | social hall

Pre-K Fun Night | 6-7pm | FC gym | ages 3-5 yrs

Friday, February 17

Strong For Life | 10:30am | Barclay B

Saturday, February 18

Men's prayer meeting | 8:15am | Friendsview Creekside, 2nd floor, TV room

Art Pruitt memorial service | 11am | Newberg Friends

Sunday, February 19

Reading assignment: Galatians 3

Peace & Justice meeting and movie night | 6:30pm | social hall | Come for pizza, a short meeting, then viewing "The Good Lie," which follows siblings fleeing from Sudan through their resettlement journey in the US. Rating: PG-13 (violence and a sexually suggestive scene)

Plan Ahead

February 23 | 3:4-5 Fun Night | 6-8pm | dinner, games, and a mission presentation for children in 3rd-5th grade

February 24 | Family Game Night | 7-10pm | Barclay A | Bring your favorite card and board games, a snack to share, and the friends you can't wait to hang out with for the night.

February 25 | Margaret Fell Friends Women Dessert Tea | 2-4pm | NFC social hall | to attend, contact Janelle Nordyke 503-550-4114

February 27 | Call to Prayer | 6:30pm | Room 236

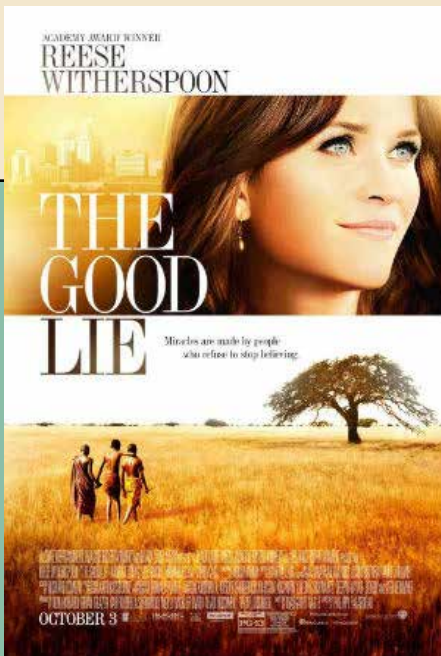
March 5 | Taizé gathering | NFC sanctuary

March 6 | JOY breakfast | 8am | Friendsview Hess Creek dining room | \$4 |

NFC's Calendar on the Web!

Heaven's Gain

Iva Rickey died on Sunday, February 5, 2017, one day after her 88th birthday. She had been a member since 1980. Family members at NFC include her husband, **Gib Rickey**, and daughter-in-law **Denise Lyman**. At her request there will be no service; however, memorial gifts in her name may be given to Friendsview Retirement Community, designated for the Residents Assistance Fund (1301 Fulton St, Newberg, OR 97132).



Peace and Justice Meeting and Movie Night Sunday, February 19 6:30pm • social hall

Come for pizza, a meeting to check in on events/projects, then view "The Good Lie." The movie follows a group of siblings fleeing from Sudan through their resettlement journey in the US.

Rating: PG - 13 (violence and a sexually suggestive scene)

Rain or shine let's find
REFRESHMENT
together at the
beach!



TWIN ROCKS
friends camp

Newberg Friends Church

Women's Retreat

March 10-12, 2017
Twin Rocks Friends Camp

\$123
\$128 (with Friday dinner)

Registration and scholarship forms available in the NFC office or online: newbergfriends.org

Contact Michelle Akins for details:
michelle@newbergfriends.org
503-539-5041

For all women, all ages!
Live loved - relax, play, laugh, unwind, breathe deeply, and savor a weekend made for you.

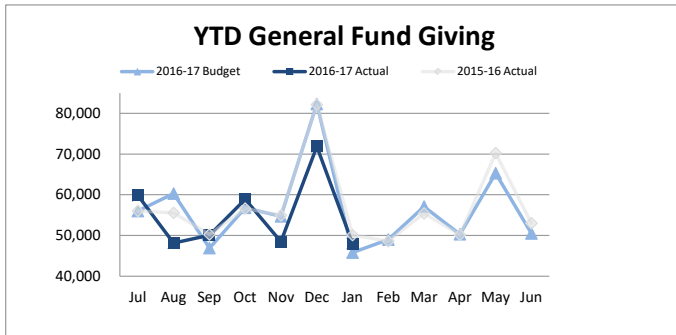
Need Sheet

No Need Sheet ads this time!

- To place a one-time free ad— • e-mail: sherry@newbergfriends.org
• mail: NFC, P.O. Box 487, attn. Sherry
• bring a written ad to the NFC office at 600 E. 3rd Street

deadline: February 22 • no phone-in ads; please resubmit repeated ads online at newbergfriends.org/resources/need-sheet/

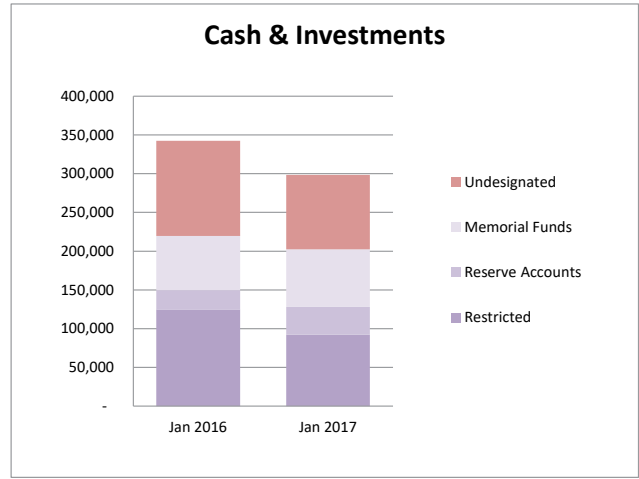
Financial Recap for January 2017



Difference (in thousands) Actual vs. Budget Current vs Prior Yr

	Beginning	Income	Expense	Balance
Global Outreach	(360)	11,740	11,093	287
Outside Ministries	4,728	6,914	7,014	4,628
Compassionate Care	12,108	10,171	12,745	9,534
NFC Ministries	10,331	2,340	4,798	7,873
Scholarships	6,722	1,410	4,331	3,801
Facilities	138	950	120	968
Other Funds	105,441	12,082	25,076	92,447
Memorial Funds	73,000	1,300	-	74,300
Totals	212,108	46,907	65,177	193,838

	Actual	Budget	Ahead/ (Behind)
Income	417,686	436,452	(18,766)
Expense	(441,604)	(463,721)	22,117
Net	(23,918)	(27,270)	3,352



A complete financial report can be found on the bulletin board in the library.

You are invited...

...to a Ladies Dessert Tea



Saturday, February 25

2-4 p.m.

NFC social hall

[Click HERE for more information.](#)

RSVP in the library or in the social hall between services or call Janelle Nordyke at 503-550-4114 by February 23.